

traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, og specifikke EF-instrumenter, der er vedtaget på dette grundlag.

9. Hvis en af parterne skønner, at en given praksis er uforenelig med denne artikels stk. 1, kan den træffe passende foranstaltninger efter konsultationer i Stabiliserings- og Associeringsrådet eller efter 30 arbejdsdage efter indbringelsen af sagen til sådanne konsultationer.

Intet i denne artikel er til hinder for eller berører på nogen måde muligheden af, at parterne træffer antidumping- eller udligningsforanstaltninger i overensstemmelse med de relevante artikler i GATT 1994 og WTO-aftalen om subsidier og udligningsforanstaltninger eller dertil knyttet intern lovgivning.

#### ARTIKEL 71

##### *Intellektuel, industriel og kommerciel ejendomsret*

1. Parterne bekræfter under henvisning til bestemmelserne i denne artikel og bilag VIII den betydning, de tillægger en passende og effektiv beskyttelse og håndhævelse af intellektuel, industriel og kommerciel ejendomsret.

2. Kroatien træffer de nødvendige foranstaltninger til senest tre år efter denne aftales ikrafttræden at sikre et niveau for beskyttelse af intellektuel, industriel og kommerciel ejendomsret svarende til det, der gælder i Fællesskabet, herunder effektive midler til at håndhæve sådanne rettigheder.

3. Stabiliserings- og Associeringsrådet kan træffe afgørelse om at tilpligte Kroatien at tiltræde specifikke multilaterale konventioner på området.

4. Skulle der opstå problemer vedrørende intellektuel, industriel og kommerciel ejendomsret, som påvirker handelsvilkårene, indbringes de på en af parternes anmodning som hastesag for Stabiliserings- og Associeringsrådet, for at der kan findes en gensidigt tilfredsstillende løsning på dem.

#### ARTIKEL 72

##### *Offentlige aftaler*

1. Parterne betragter en åbning med hensyn til tildeling af offentlige kontrakter på grundlag af princippet om ikke-diskriminering og gensidighed, særlig i WTO-sammenhæng, som et ønskeligt mål.

2. Kroatiske virksomheder indrømmes, uanset om de er etableret i Fællesskabet eller ej, fra tidspunktet for denne aftales ikrafttræden adgang til udbudsprocedurerne i Fællesskabet i overensstemmelse med Fællesskabets regler for offentlige indkøb på betingelser, der ikke er mindre gunstige end dem, der indrømmes EF-virksomheder.

Ovennævnte bestemmelser finder også anvendelse på kontrakter vedrørende offentlige forsyningsværker, når Kroatiens regering engang har vedtaget lovgivning til at indføre Fællesskabets regler på dette område. Fællesskabet undersøger med mellemrum, om Kroatien faktisk har indført sådan lovgivning.

EF-virksomheder indrømmes, uanset om de er etableret i Kroatien eller ej, senest tre år efter denne aftales ikrafttræden adgang til udbudsprocedurerne i Kroatien i overensstemmelse med loven om offentlige indkøb på betingelser, der ikke er mindre gunstige end dem, der indrømmes kroatiske virksomheder. EF-virksomheder etableret i Kroatien i henhold til bestemmelserne i afsnit V, kapitel II har fra aftalens ikrafttræden adgang til udbudsprocedurerne på betingelser, der ikke er mindre gunstige end dem, der indrømmes kroatiske virksomheder.

Stabiliserings- og Associeringsrådet undersøger fra tid til anden Kroatiens mulighed for at give adgang til udbudsprocedurerne i Kroatien for alle EF-virksomheder.

3. Hvad angår etablering, drift samt udveksling af tjenesteydelser mellem Fællesskabet og Kroatien, såvel som beskæftigelse og arbejdskraftsbevægelser i forbindelse med opfyldelsen af offentlige kontrakter, finder bestemmelserne i artikel 45 til 68 anvendelse.

#### ARTIKEL 73

##### *Standardisering, måling, akkreditering og overensstemmelsesvurdering*

1. Kroatien træffer de nødvendige foranstaltninger til gradvis at bringe sin lovgivning i overensstemmelse med Fællesskabets tekniske forskrifter og europæiske procedurer for standardisering, måling, akkreditering og overensstemmelsesvurdering.

2. Med henblik herpå skal parterne på et tidligt stadium:

– fremme anvendelsen af Fællesskabets tekniske forskrifter og europæiske standarder samt procedurer for prøvning og overensstemmelsesvurdering